

<p>Paritair Comité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp</p> <p>COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 19 SEPTEMBER 2000 BETREFFENDE HET GEWAARBORGD LOON IN GEVAL VAN ARBEIDSONGESCHIKTHEID TEN GEVOLGE VAN EEN ANDERE ZIEKTE DAN EEN BEROEPSZIEKTE OF EEN ANDER ONGEVAL DAN EEN ARBEIDSONGEVAL</p>	<p>Commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors</p> <p>CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 19 SEPTEMBRE 2000 RELATIVE AU SALAIRE GARANTI EN CAS D'INCAPACITE DE TRAVAIL RESULTANT D'UNE MALADIE AUTRE QU'UNE MALADIE PROFESSIONNELLE OU D'UN ACCIDENT AUTRE QU'UN ACCIDENT DE TRAVAIL</p>
<p>Hoofdstuk I: Toepassingsgebied</p>	<p>Chapitre Ier : Champ d'application</p>
<p>Artikel 1 - § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de diensten die gesubsidieerd worden door het Waals Gewest en de Duitstalige Gemeenschap die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp.</p> <p>§ 2. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst. moet onder werknemer verstaan worden het mannelijk en vrouwelijk bediende- en arbeiderspersoneel.</p>	<p>Article 1er - § 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des services subsidiés par la Région wallonne et la Communauté germanophone qui ressortissent à la Commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors.</p> <p>§ 2. Pour l'application de la présente convention collective de travail, il faut entendre par travailleur : le personnel ouvrier et employé, tant féminin que masculin.</p>
<p>Hoofdstuk II: carenzdag</p>	<p>Chapitre II : Jour de carence</p>
<p>Art. 2 - Bij toepassing van de kaderakkoorden voor de non profitsector van 16 mei 2000 voor het Waals Gewest en van 30 juni 2000 voor de Duitstalige Gemeenschap, is de betaling van de carenzdag - namelijk de eerste dag afwezigheid wegens ziekte of ongeval - vastgelegd in de artikels 52 en 71 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, ten laste van de werkgever.</p>	<p>Art. 2 - En application des accords-cadre pour le secteur non marchand du 16 mai 2000 pour la Région wallonne et du 30 juin 2000 pour la Communauté germanophone, le paiement du jour de carence - c'est-à-dire le premier jour d'absence pour cause de maladie ou d'accident - fixé aux articles 52 et 71 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, est à charge de l'employeur.</p>

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

17 -10- 2000

14 -11- 2000

N^o

55.849 / 6 / 31801

Hoofdstuk III - Slotbepalingen	Chapitre III : Dispositions finales
<p>Art. 3 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt van kracht op 1 januari 2001 en wordt voor onbepaalde tijd gesloten.</p> <p>Zij kan door één van de ondertekenende partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden wordt betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp.</p>	<p>Art. 3 - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2001 et est conclue pour une durée indéterminée.</p> <p>Elle peut être dénoncée par l'une des parties signataires par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors, moyennant le respect d'un préavis de trois mois.</p>